

# අවස්ථානුකූල කථන පැහැදිලිතාව පිළිබඳ තත්ව මට්ටම : සිංහල

## Intelligibility in Context Scale (ICS): Sinhala

(McLeod, Harrison, & McCormack, 2012)

Mirihagalla. K. Inoka Sirimanna (Translated by): Speech and Language Therapy, Ph.D. Candidate,  
University of Strathclyde, UK, 2021

දරුවාගේ නම (Child's name): \_\_\_\_\_

දරුවාගේ උපන්දිනය (Child's date of birth): \_\_\_\_\_ ස්ත්‍රී / පුරුෂ (Male/Female): \_\_\_\_\_

කථා කරන භාෂාව/ භාෂා (Language(s) spoken): \_\_\_\_\_

දිනය (Current date): \_\_\_\_\_ දරුවාගේ වයස (Child's age): \_\_\_\_\_

මෙම ප්‍රශ්නාවලිය සම්පූර්ණ කරන්නාගේ නම (Person completing this form): \_\_\_\_\_

දරුවාට ඇති සම්බන්ධතාවය (Relationship to child): \_\_\_\_\_

පහත ප්‍රශ්න ඔබගේ දරුවාගේ කථාව අන් අයට කොතරම් දුරට තේරුම් ගැනීමට හැකිදැයි බැලීමටයි. කරුණාකර පසුගිය මාසය තුළ ඔබගේ දරුවාගේ කථාකිරීම ගැන සිතා බලා මෙම ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න. අදාළ අංකය රවුම් කරන්න.

(The following questions are about how much of your child's speech is understood by different people. Please think about your child's speech over the past month when answering each question. Circle one number for each question.)

|  | සැමවිටම<br>(Always) | සාමාන්‍යයෙන්<br>(Usually) | සමහර විට<br>(Sometimes) | කලාතුරකින්<br>(Rarely) | කවදාවත්<br>නැත<br>(Never) |
|--|---------------------|---------------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------|
| 1. ඔබට ඔබේ දරුවාගේ <sup>1</sup> කථාව තේරෙනවාද?<br>(Do <b>you</b> understand your child <sup>1</sup> ?)                     | 5                   | 4                         | 3                       | 2                      | 1                         |
| 2. ඔබේ පවුලේ ලඟම ඥාතීන්ට ඔබේ දරුවාගේ කථාව තේරෙනවාද?<br>(Do <b>immediate members of your family</b> understand your child?) | 5                   | 4                         | 3                       | 2                      | 1                         |
| 3. ඔබේ පවුලේ දුර ඥාතීන්ට ඔබේ දරුවාගේ කථාව තේරෙනවාද?<br>(Do <b>extended members of your family</b> understand your child?)  | 5                   | 4                         | 3                       | 2                      | 1                         |
| 4. ඔබේ දරුවාගේ යහළුවන්ට ඔබේ දරුවාගේ කථාව තේරෙනවාද?<br>(Do your <b>child's friends</b> understand your child?)              | 5                   | 4                         | 3                       | 2                      | 1                         |
| 5. වෙනත් හඳුනාගත අයට ඔබේ දරුවාගේ කථාව තේරෙනවාද?<br>(Do other <b>acquaintances</b> understand your child?)                  | 5                   | 4                         | 3                       | 2                      | 1                         |
| 6. ඔබේ දරුවාගේ ගුරුවරුන්ට ඔබේ දරුවාගේ කථාව තේරෙනවාද?<br>(Do your <b>child's teachers</b> understand your child?)           | 5                   | 4                         | 3                       | 2                      | 1                         |
| 7. අමුත්තන් <sup>2</sup> හට ඔබේ දරුවාගේ කථාව තේරෙනවාද?<br>(Do <b>strangers</b> <sup>2</sup> understand your child?)        | 5                   | 4                         | 3                       | 2                      | 1                         |
| සම්පූර්ණ එකතුව (TOTAL SCORE) =   | /35                 |                           |                         |                        |                           |
| සම්පූර්ණ එකතුවේ සාමාන්‍යය (AVERAGE TOTAL SCORE) =  | /5                  |                           |                         |                        |                           |

<sup>1</sup> මෙම ප්‍රශ්නාවලිය වැඩිහිටියන් සඳහා 'දරුවාගේ' යන වචනය වෙනුවට සැමියා/ බිරිඳ ලෙස වෙනස් කර භාවිතා කළ හැක හැක (This measure may be able to be adapted for adults' speech, by substituting *child* with *spouse*.)

<sup>2</sup> අමුත්තන් යන වචනය නාදුනන අය ලෙසද වෙනස් කළ හැක (The term *strangers* may be changed to *unfamiliar people*)

මෙම අවස්ථානුකූල කථන පැහැදිලිතාව පිළිබඳ තත්ව මට්ටමෙහි සංස්කරණය පිටපත් කළ හැක (This version of the *Intelligibility in Context Scale* can be copied.)

Intelligibility in Context Scale is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).

McLeod, S., Harrison, L. J., & McCormack, J. (2012). The Intelligibility in Context Scale: Validity and reliability of a subjective rating measure.

*Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 55(2), 648-656. <http://jslhr.asha.org/cgi/content/abstract/55/2/648>

McLeod, S., Harrison, L. J., & McCormack, J. (2012). අවස්ථානුකූල කථන පැහැදිලිතාව පිළිබඳ තත්ව මට්ටම : සිංහල [Intelligibility in Context Scale: Sinhala]. (Mirihagalla. K. Inoka Sirimanna, Trans.). Bathurst, NSW, Australia: Charles Sturt University. Retrieved from <http://www.csu.edu.au/research/multilingual-speech/ics>. Published November 2021.

